

Stran 1 od 15  
Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II  
Spremenjeno dne / Različica: 19.05.2020 / 0008  
Nadomeščena različica z dne / Različica: 23.03.2018 / 0007  
Začne veljati od: 19.05.2020  
Datum tiska PDF: 25.05.2020  
Universal Gartengeräteöl SAE 10W-30 1 L  
Art.: 1273

## Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II

### ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja

#### 1.1 Identifikator izdelka

**Universal Gartengeräteöl SAE 10W-30 1 L**  
**Art.: 1273**

#### 1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe

##### Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi:

Mazalno olje

Sektor uporabe [SU]:

SU 3 - Industrijske uporabe: uporabe snovi kot takih ali v pripravkih na industrijskih lokacijah

SU21 - Potrošniške uporabe: zasebna gospodinjstva (= splošna javnost = potrošniki)

SU22 - Poklicne uporabe: javna uporaba (uprava, izobraževanje, razvedrilo, storitve, obrt)

Kategorija kemičnega izdelka [PC]:

PC17 - Hidravlične tekočine

PC24 - Maziva, maščobe, izdelki za deblokiranje

Kategorija procesa [PROC]:

PROC 1 - Kemična proizvodnja ali prečiščevanje v zaprtih procesih, pri katerih izpostavljenost ni verjetna, ali procesi z enakovrednimi pogoji zadrževanja

PROC 2 - Kemična proizvodnja ali prečiščevanje v zaprtem, neprekinjenem procesu z občasno nadzorovano izpostavljenostjo ali procesi z enakovrednimi pogoji zadrževanja

PROC 8a - Prenos snovi ali zmesi (polnjenje in praznjenje) na nenamenskih napravah

PROC 8b - Prenos snovi ali zmesi (polnjenje in praznjenje) na namenskih napravah

PROC 9 - Prenos snovi ali zmesi v majhne vsebnike (namenska polnilna linija, vključno s tehtanjem)

PROC20 - Uporaba funkcionalnih tekočin v malih napravah

Kategorije izdelkov [AC]:

AC99 - Se ne zahteva.

Kategorija sproščanja v okolje [ERC]:

ERC 4 - Uporaba nereaktivnega procesnega pripomočka na industrijski lokaciji (brez vključitve v ali na izdelek)

ERC 7 - Uporaba funkcionalne tekočine na industrijski lokaciji

ERC 9a - Široko razširjena uporaba funkcionalne tekočine (notranja)

ERC 9b - Široko razširjena uporaba funkcionalne tekočine (zunanja)

##### Odsvetovane uporabe:

O tem trenutno ni nobenih informacij.

#### 1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista

LIQUI MOLY GmbH

Jerg-Wieland-Str. 4

89081 Ulm-Lehr

Tel.: (+49) 0731-1420-0

Fax: (+49) 0731-1420-88

Naslov e-pošte strokovne osebe: [info@chemical-check.de](mailto:info@chemical-check.de), [k.schnurbusch@chemical-check.de](mailto:k.schnurbusch@chemical-check.de) - NE uporabljajte za zahtevanje varnostnih listov.

#### 1.4 Telefonska številka za nujne primere

**Službe za nujne primere / Uradni svetovalni organ:**

**Telefonska številka družbe za klic v sili:**

+49 (0) 700 / 24 112 112 (LMR)

Stran 2 od 15  
 Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II  
 Spremenjeno dne / Različica: 19.05.2020 / 0008  
 Nadomeščena različica z dne / Različica: 23.03.2018 / 0007  
 Začne veljati od: 19.05.2020  
 Datum tiska PDF: 25.05.2020  
 Universal Gartengeraeteoel SAE 10W-30 1 L  
 Art.: 1273

## ODDELEK 2: Določitev nevarnosti

### 2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi

#### Razvrščanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 (CLP)

Zmes ni razvrščena kot nevarna v smislu (EU) uredbe št. 1272/2008 (CLP).

### 2.2 Elementi etikete

#### Označevanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 (CLP)

EUH208-Vsebuje Benzensulfonska kislina, mono-C16-24-alkil derivati, kalcijeve soli. Lahko povzroči alergijski odziv.  
 EUH210-Varnostni list na voljo na zahtevo.

### 2.3 Druge nevarnosti

Mešanice ne vsebuje nobene snovi vPvB (vPvB = very persistent, very bioaccumulative / zelo obstojna, zelo strupena) oz. ne sodi pod dodatek XIII (EU) uredbe 1907/2006 (< 0,1 %).

Mešanice ne vsebuje nobene snovi PBT (PBT = persistent, bioaccumulative, toxic/persistent, bioaccumulative, toxic/obstojna, strupena in se lahko kopiči) oz. ne sodi pod dodatek XIII (EU) uredbe 1907/2006 (< 0,1 %).

Izdelek lahko na vodni gladini ustvari film, ki lahko prepreči krogotok kisika.

Lahko ogroža pitno vodo.

## ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah

### 3.1 Snov

neuporabno

### 3.2 Zmes

<b>Destilati (nafta), razvoščeni s topilom, lahki parafinski</b>	
Registracijska številka (REACH)	01-2119480132-48-XXXX
Index	649-469-00-9
EINECS, ELINCS, NLP	265-159-2
CAS	64742-56-9
% področje	10-30
Razvrščanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 (CLP)	Asp. Tox. 1, H304
<b>Bazno olje - nespecificirano *</b>	
Registracijska številka (REACH)	---
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP	---
CAS	---
% področje	1-<10
Razvrščanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 (CLP)	Asp. Tox. 1, H304
<b>Destilati (nafta), obdelani z vodikom, lahki parafinski</b>	
Registracijska številka (REACH)	01-2119487077-29-XXXX
Index	649-468-00-3
EINECS, ELINCS, NLP	265-158-7
CAS	64742-55-8
% področje	1-<10
Razvrščanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 (CLP)	Asp. Tox. 1, H304
<b>Fosforoditionska kislina, mešana O,O-bis(1,3-dimetilbutil in izopropil)ester, cinkove soli</b>	
Registracijska številka (REACH)	01-2119493626-26-XXXX
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP	283-392-8

SLO

Stran 3 od 15  
 Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II  
 Spremenjeno dne / Različica: 19.05.2020 / 0008  
 Nadomeščena različica z dne / Različica: 23.03.2018 / 0007  
 Začne veljati od: 19.05.2020  
 Datum tiska PDF: 25.05.2020  
 Universal Gartengeraeteoel SAE 10W-30 1 L  
 Art.: 1273

<b>CAS</b>	84605-29-8
<b>% področje</b>	1-<2,5
<b>Razvrščanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 (CLP)</b>	Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 2, H411

Besedilo H-stavkov in kratic razvrstitve (GHS/CLP) je navedeno v oddelku 16.

\* Vsebovano mineralno olje lahko opišete z eno ali več naslednjih števil:

EINECS, ELINCS, NLP	Registracijska številka (REACH)	Kemična oznaka
265-157-1	01-2119484627-25-XXXX	Destilati (nafta), obdelani z vodikom, težki parafinski
265-169-7	01-2119471299-27-XXXX	Destilati (nafta), razvoščeni s topilom, težki parafinski
265-158-7	01-2119487077-29-XXXX	Destilati (nafta), obdelani z vodikom, lahki parafinski
265-159-2	01-2119480132-48-XXXX	Destilati (nafta), razvoščeni s topilom, lahki parafinski

Snovi, navedene v tem razdelku je treba navesti z njihovo dejansko zadevno razvrstitvijo!  
 To pomeni, da je treba pri snoveh, navedenih v prilogi VI, preglednica 3.1 uredbe (EU) št. 1272/2008 (Uredba CLP) upoštevati vse morebiti navedene opombe za razvrstitev, ki so navedena tu.

## ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč

### 4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč

Reševalci morajo poskrbeti za lastno varnost!  
 Nezavestni osebi nikoli ničesar ne vlivati v usta!

#### Vdihavanje

Osebo odpeljite na varno.  
 Osebo odpeljite na svež zrak in poiščite zdravniško pomoč.

#### Stik s kožo

Umazane, prepojene kose oblačil nemudoma odstraniti, jih temeljito oprati z veliko vode in mila, v primeru draženja kože (rdečina itd.) poiskati zdravniško pomoč.

#### Stik z očmi

Več minut temeljito spirati z obilo vode, po potrebi poiskati zdravnika.  
 Dokument s podatki nosite s seboj.

#### Zaužitje

Usta temeljito izplakniti z vodo.  
 Ne izzivati bruhanja, poiskati zdravnika.  
 Nevarnost aspiracijske pljučnice.

### 4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli

Če ustreza, najdete zakasnele simptome in učinke v razdelku 11, oz. pri sprejemnih poteh v razdelku 4.1.

Simptomi:

Draži oči.

Pri dolgotrajnem stiku:

Izsuševanje kože.

Dermatitis (vnetje kože)

Pri nastanku oljne meglice:

Draži dihala.

V določenih primerih se lahko zgodi, da se simptomi zastrupitve pojavijo šele po daljšem času/več urah.

### 4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja

ni preizkušeno

## ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi

### 5.1 Sredstva za gašenje

#### Ustrezna sredstva za gašenje

CO2

Pena

Suho gasilno sredstvo

Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II  
Spremenjeno dne / Različica: 19.05.2020 / 0008  
Nadomeščena različica z dne / Različica: 23.03.2018 / 0007  
Začne veljati od: 19.05.2020  
Datum tiska PDF: 25.05.2020  
Universal Gartengeräteöl SAE 10W-30 1 L  
Art.: 1273

## Neustrezna sredstva za gašenje

Polni curek vode

### 5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo

V primeru požara lahko nastajajo:

Ogljikovi oksidi.  
Fosforjevi oksidi  
Žvepleni oksidi  
Aldehidi  
Strupeni produkti pirolize.  
Vnetljive zmesi hlapov/zraka

### 5.3 Nasvet za gasilce

Ne vdihavati plinov, ki nastanejo ob požaru in/ali eksploziji.  
Dihalna naprava (respirator) z neodvisnim izvorom zraka.  
Skladno z velikostjo požara  
V danem primeru zaščitite.  
Ogrožene posode hladiti z vodo.  
Kontaminirano vodo za gašenje odstraniti v skladu s oddelek 13. Odstranjevanje.

## ODDELEK 6: Ukrepi ob nenamernih izpustih

### 6.1 Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili

Preprečiti stik z očmi in kožo.  
V danem primeru ne pozabite na nevarnost drsenja.

### 6.2 Okoljevarstveni ukrepi

V primeru sproščanja večje količine omejiti širjenje s pregradami.  
Odpraviti nezatesnjenost, če je mogoče varno.  
Ne izprazniti v kanalizacijo.  
Preprečiti vdor v površinske vode, podtalnico in zemljo.  
Ob nezgodnem izpustu v kanalizacijo je potrebno obvestiti pristojne organe.

### 6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje

Pobrati z materialom, ki veže nase tekočine (npr. univerzalnim vezivom), in v skladu z oddekom 13 odstraniti med odpadke.  
Sorbent

### 6.4 Sklicevanje na druge oddelke

Osebna zaščitna oprema je naštetja v oddelku 8, navodila za odstranjevanje med odpadke so navedena v oddelku 13.

## ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje

Poleg podatkov, navedenih v tem oddelku, so ustrezni podatki na voljo tudi v oddelku 8 in 6.1.

### 7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje

#### 7.1.1 Splošna priporočila

Preprečiti nastanek oljne meglice.  
Preprečiti dolgo trajajoč ali intenziven stik s kožo.  
Krp, napojenih s tem izdelkom, ne nosite v žepu.  
Na delovnem mestu je prepovedano jesti, piti, kaditi in hraniti živila.  
Ne ogrevati na temperature blizu vnetišča.  
Upoštevati navodila navedena na etiketi in v navodilu za uporabo.

#### 7.1.2 Navodila za splošne higienske ukrepe na delovnem mestu

Pri ravnanju z kemikalijami upoštevati splošne higienske predpise.  
Pred odmorom in po končanem delu si umijte roke.  
Hraniti ločeno od hrane, pijače in krmil.  
Pred vstopom v območja, v katerih se uživa hrana, odložite kontaminirana oblačila in zaščitno opremo.

### 7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdržljivostjo

Izdelka ne skladiščiti na hodnikih in stopniščih.  
Izdelek skladiščiti samo v zaprtih originalnih posodah.  
Hraniti ločeno od hrane, pijače in krmil.  
Skladiščiti zaprto in varovati pred vlago.  
Zaščititi pred neposrednimi sončnimi žarki in toploto.

Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II  
 Spremenjeno dne / Različica: 19.05.2020 / 0008  
 Nadomeščena različica z dne / Različica: 23.03.2018 / 0007  
 Začne veljati od: 19.05.2020  
 Datum tiska PDF: 25.05.2020  
 Universal Gartengeräteol SAE 10W-30 1 L  
 Art.: 1273

## 7.3 Posebne končne uporabe

O tem trenutno ni nobenih informacij.

## ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

### 8.1 Parametri nadzora

Kemična oznaka	Mineralno olje, razen kovinskih tekočin	% pblast:
MV: 5 mg/m <sup>3</sup> (čisto, visoko in zelo rafinirano, ACGIH)	KTV: ---	---
Postopki spremljanja: - Draeger - Oil Mist 1/a (67 33 031)		
BAT: ---	Drugi podatki: ---	

Destilati (nafta), obdelani z vodikom, lahki parafinski						
Področje uporabe	Pot izpostavljenosti /okoljski oddelek	Vpliv na zdravje	Deskriptor	Vrednost	Enota	Opomba
	Okolje - oralno (živalska krma)		PNEC	9,33	mg/kg feed	
Potrošnik	Človek - vdihavanje	Dolgotrajno, lokalni učinki	DNEL	1,19	mg/m <sup>3</sup>	
Potrošnik	Človek - oralno	Dolgotrajno, sistemski učinki	DNEL	0,74	mg/kg bw/day	
Delavec / delojemalec	Človek - dermalno	Dolgotrajno, sistemski učinki	DNEL	0,97	mg/kg bw/day	
Delavec / delojemalec	Človek - vdihavanje	Dolgotrajno, sistemski učinki	DNEL	2,7	mg/m <sup>3</sup>	

Fosforoditionska kislina, mešana O,O-bis(1,3-dimetilbutil in izopropil)ester, cinkove soli						
Področje uporabe	Pot izpostavljenosti /okoljski oddelek	Vpliv na zdravje	Deskriptor	Vrednost	Enota	Opomba
	Okolje - sladke vode		PNEC	0,004	mg/l	
	Okolje - morska voda		PNEC	0,0046	mg/l	
	Okolje - tla		PNEC	0,0548	mg/kg	
Potrošnik	Človek - oralno	Dolgotrajno, sistemski učinki	DNEL	0,24	mg/kg bw/day	
Potrošnik	Človek - dermalno	Dolgotrajno, lokalni učinki	DNEL	6,1	mg/kg bw/day	
Potrošnik	Človek - vdihavanje	Dolgotrajno, sistemski učinki	DNEL	2,11	mg/m <sup>3</sup>	
Delavec / delojemalec	Človek - dermalno	Dolgotrajno, sistemski učinki	DNEL	12,1	mg/kg bw/d	
Delavec / delojemalec	Človek - vdihavanje	Dolgotrajno, sistemski učinki	DNEL	8,31	mg/m <sup>3</sup>	

SLO MV = Mejna vrednost (8-urno izpostavljenost). A = Alveolarna frakcija - del vdihnjene suspendirane snovi, ki doseže alveole. I = Inhalabilna frakcija - del celotne suspendirane snovi, ki jo delavec vdihne. I\* = Inhalabilna frakcija lesnega prahu - če so prahovi trdih lesov pomešani z drugimi lesnimi prahovi, se mejna vrednost uporablja za vse lesne prahove v mešanici.

(8) = Inhalabilna frakcija (Direktiva 2017/164/EU, Direktiva 2004/37/ES). (9) = Respirabilna frakcija (Direktiva 2017/164/EU, Direktiva 2004/37/ES). (11) = Delci, ki se lahko vdihujejo (Direktiva 2004/37/ES). (12) = Delci, ki se lahko vdihujejo. Respirabilna frakcija v tistih državah članicah, ki na datum začetka veljavnosti te direktive izvajajo sistem biološkega spremljanja z biološko mejno vrednostjo največ 0,002 mg Cd/g kreatinina v urinu (Direktiva 2004/37/ES). | KTV = Kratkotrajna vrednost (faktor). A = Alveolarna frakcija - del vdihnjene suspendirane snovi, ki doseže alveole. I = Inhalabilna frakcija - del celotne suspendirane snovi, ki jo delavec vdihne.

(8) = Inhalabilna frakcija (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (9) = Respirabilna frakcija (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (10) = Mejna vrednost za kratkotrajno izpostavljenost glede na referenčno obdobje ene minute (2017/164/EU). | BAT = Biološke mejne vrednosti (BAT). | Drugi podatki: K = Lastnost lažjega prehajanja snovi v organizem skozi kožo. Y = Snovi, pri katerih ni nevarnosti za zarodek ob upoštevanju MV in BAT. TDK = Tehnično dosegljiva koncentracija. EKA = zveza med koncentracijo rakotvornih snovi v zraku na delovnem mestu in količino snovi in/ali njenih metabolitov v organizmu - podana za rakotvorne snovi. R = rakotvorno - lahko povzroči raka, M = mutageno - lahko povzroči dedne genetske okvare, RF = Strupeno za razmnoževanje - lahko škoduje plodnosti, RD = Strupeno za razmnoževanje - lahko škoduje nerojenemu otroku, 1A, 1B/2= Številke 1A, 1B in 2 predstavljajo skupino rakotvornih, mutagenih in reproduktivnih strupenih snovi po klasifikaciji EU (CLP).

Stran 6 od 15  
Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II  
Spremenjeno dne / Različica: 19.05.2020 / 0008  
Nadomeščena različica z dne / Različica: 23.03.2018 / 0007  
Začne veljati od: 19.05.2020  
Datum tiska PDF: 25.05.2020  
Universal Gartengeräteöl SAE 10W-30 1 L  
Art.: 1273

(13) = Snov lahko povzroči preobčutljivost kože in dihalnega trakta (Direktiva 2004/37/ES), (14) = Snov lahko povzroči preobčutljivost kože (Direktiva 2004/37/ES).

## 8.2 Nadzor izpostavljenosti

### 8.2.1 Ustrezen tehnično-tehnološki nadzor

Zagotoviti dobro prezračevanje. To je mogoče doseči z odsesovanjem ali splošnim odvajanjem zraka.  
Če to ne zadostuje za zmanjšanje koncentracije pod mejno vrednost MV, je potrebno uporabljati primerno dihalno napravo - respirator.  
Velja samo, če so navedene mejne vrednosti prekoračene.  
Primerne metode ocenjevanja za preverjanje sprejetih zaščitnih ukrepov zajemajo mersko tehnične in nemersko tehnične metode ugotavljanja.  
Takšne so opisane npr. v BS EN 14042.  
BS EN 14042 "Ozračje delovnega mesta. Navodila za uporabo postopkov za oceno izpostavljenosti kemičnim in biološkim dejavnikom."

### 8.2.2 Osebni varnostni ukrepi, kot na primer osebna zaščitna oprema

Pri ravnanju z kemikalijami upoštevati splošne higienske predpise.  
Pred odmorom in po končanem delu si umijte roke.  
Hraniti ločeno od hrane, pijače in krmil.  
Pred vstopom v območja, v katerih se uživa hrana, odložite kontaminirana oblačila in zaščitno opremo.

#### Zaščita za oči/obraz:

Zaščitna očala (EN 166) zatesnjena s stranskimi ščitniki zaradi nevarnosti brizganja.

#### Zaščita kože - zaščita rok:

Zaščitne rokavice odporne proti olju (EN 374)  
Oziroma  
Zaščitne rokavice iz nitrila (EN 374).  
Minimalna debelina plasti v mm:  
0,4  
Permeacijski čas (prepustni čas) v minutah:  
> 480  
Ugotovljeni časi preboja, ki so v skladu z EN 16523-1, niso preizkušeni v praksi.  
Priporoča se maksimalni nosilni čas, ki ustreza 50% časa preboja.  
Priporoča se zaščitna krema za roke.

#### Zaščita kože - drugo:

Zaščitna delovna obleka (npr. zaščitna obutev EN ISO 20345, delovna obleka z dolgimi rokavi).

#### Zaščita dihal:

V normalnih primerih ni potrebno.  
Pri nastanku oljne meglice:  
Filter A2 P2 (EN 14387), označevalna barva rjava, bela

Toplotno nevarnostjo:

Če ustreza, so te navedene pri posamičnih zaščitnih ukrepih (zaščita aza oči/obraz, zaščita za kožo, dihalne maske).

Dodatna informacija za zaščito rok - niso bila izvedena nobena testiranja.

Sestavine za mešanice smo izbirali po najboljšem vedenju in na podlagi informacij.

Izbor smo izvedli skladno z navodili proizvajalca rokavic.

Pri končni izbiri materiala rokavic je potrebno upoštevati permeacijski čas, razpad in raztrganje.

Izbira primernih rokavic ni odvisna samo od materiala, ampak tudi od drugih varnostnih pokazateljev, ki se od proizvajalca do proizvajalca razlikuje.

Pri mešanicah ni mogoče izračunati vnaprej obstojnosti materiala za rokavice in ga je treba preveriti pred uporabo.  
Točno določen čas trganja materiala rokavic je potrebno ugotoviti pri proizvajalcu zaščitnih rokavic in ga upoštevati.

### 8.2.3 Nadzor izpostavljenosti okolja

O tem trenutno ni nobenih informacij.

## ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti

### 9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih

Agregatno stanje:

Tekoče

Barva:

Rjavi

Stran 7 od 15  
 Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II  
 Spremenjeno dne / Različica: 19.05.2020 / 0008  
 Nadomeščena različica z dne / Različica: 23.03.2018 / 0007  
 Začne veljati od: 19.05.2020  
 Datum tiska PDF: 25.05.2020  
 Universal Gartengeraeteoel SAE 10W-30 1 L  
 Art.: 1273

Vonj:	Karakterističen
Mejne vrednosti vonja:	Nedoločeno
pH-vrednost:	Nedoločeno
Tališče/ledišče:	-30 °C
Začetno vrelišče in območje vrelišča:	Nedoločeno
Plamenišče:	215 °C
Hitrost izparevanja:	Nedoločeno
Vnetljivost (trdno, plinasto):	Nedoločeno
Spodnja meja eksplozivnosti:	Nedoločeno
Zgornja meja eksplozivnosti:	Nedoločeno
Parni tlak:	Nedoločeno
Parna gostota (rak = 1):	Nedoločeno
Gostota:	0,88 g/ml
Nasipna teža:	Nedoločeno
Topnost:	Nedoločeno
Topnost v vodi:	Ni topen
Porazdelitveni koeficient (n-oktanol/voda):	Nedoločeno
Temperatura samovžiga:	Nedoločeno
Temperatura razpadanja:	Nedoločeno
Viskoznost:	70 mm <sup>2</sup> /s (40°C)
Viskoznost:	10,5 mm <sup>2</sup> /s (100°C)
Eksplozivne lastnosti:	Nedoločeno
Oksidativne lastnosti:	Nedoločeno
<b>9.2 Drugi podatki</b>	
Sposobnost mešanja:	Nedoločeno
Topnost v maščobi / topila:	Nedoločeno
Prevodnost:	Nedoločeno
Napetost na površini:	Nedoločeno
Vsebnost topila:	Nedoločeno

## ODDELEK 10: Obstojnost in reaktivnost

### 10.1 Reaktivnost

Izdelek ni bil preizkušen.

### 10.2 Kemijska stabilnost

Stabilen ob primernem skladiščenju in ravnanju.

### 10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij

Pri predpisani uporabi ni razkroja.

### 10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti

Varovati pred vlago.

Odpri plamen, viri vžiga

### 10.5 Nezdružljivi materiali

Preprečiti stik z močnimi oksidanti.

### 10.6 Nevarni produkti razgradnje

Se ne razgradi pri pravilni uporabi.

## ODDELEK 11: Toksikološki podatki

### 11.1 Podatki o toksikoloških učinkih

Morebitne dodatne informacije o učinkih na zdravje glejte v razdelku 2.1 (Razvrstitev).

Universal Gartengeraeteoel SAE 10W-30 1 L

Art.: 1273

Toksičnost / Učinek	Končna točka	Vrednost	Enota	Organizem	Preizkusna metoda	Opomba
Akutna strupenost, pri zaužitju:						ni podatka
Akutna strupenost, v stiku s kožo:						ni podatka

Stran 8 od 15  
 Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II  
 Spremenjeno dne / Različica: 19.05.2020 / 0008  
 Nadomeščena različica z dne / Različica: 23.03.2018 / 0007  
 Začne veljati od: 19.05.2020  
 Datum tiska PDF: 25.05.2020  
 Universal Gartengeräteöl SAE 10W-30 1 L  
 Art.: 1273

Akutna strupenost, pri vdihavanju:						ni podatka
Jedkost za kožo/draženje kože:						ni podatka
Resne okvare oči/draženje:						ni podatka
Preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože:						ni podatka
Mutagenost za zarodne celice:						ni podatka
Rakotvornost:						ni podatka
Strupenost za razmnoževanje:						ni podatka
Specifična strupenost za organe - enkratna izpostavljenost (STOT-SE):						ni podatka
Specifična strupenost za organe - ponavljajoča se izpostavljenost (STOT-RE):						ni podatka
Nevarnost pri vdihavanju:						ni podatka
Simptomi:						ni podatka
Drugi podatki:						Razvrstitev je v skladu z računsko metodo.

**Destilati (nafta), razvoščeni s topilom, lahki parafinski**

Toksičnost / Učinek	Končna točka	Vrednost	Enota	Organizem	Preizkusna metoda	Opomba
Akutna strupenost, pri zaužitju:	LD50	>5000	mg/kg	Podgana	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Akutna strupenost, v stiku s kožo:	LD50	>5000	mg/kg	Kunec	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Akutna strupenost, pri vdihavanju:	LC50	>5,53	mg/l	Podgana	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	Megla
Jedkost za kožo/draženje kože:				Kunec		Ne draži.
Resne okvare oči/draženje:				Kunec		Ne draži.
Preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože:				Morski prašiček		Ne (Stik s kožo)
Mutagenost za zarodne celice:				Sesalec	OECD 474 (Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test)	Negativno
Mutagenost za zarodne celice:					OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negativno
Mutagenost za zarodne celice:					OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)	Negativno
Mutagenost za zarodne celice:					OECD 476 (In Vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test)	Negativno
Rakotvornost:				Miš		Samica, Negativno
Strupenost za razmnoževanje:	NOAEL	>2000	mg/kg bw/d	Podgana	OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)	
Strupenost za razmnoževanje:	NOAEL	>1000	mg/kg bw/d	Podgana	OECD 421 (Reproduction/Developmental Toxicity Screening Test)	
Nevarnost pri vdihavanju:						Da
Simptomi:						izsuševanje kože., bruhanje, slabost

**Bazno olje - nespecificirano**



Stran 9 od 15  
 Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II  
 Spremenjeno dne / Različica: 19.05.2020 / 0008  
 Nadomeščena različica z dne / Različica: 23.03.2018 / 0007  
 Začne veljati od: 19.05.2020  
 Datum tiska PDF: 25.05.2020  
 Universal Gartengeraeteoel SAE 10W-30 1 L  
 Art.: 1273

Toksičnost / Učinek	Končna točka	Vrednost	Enota	Organizem	Preizkusna metoda	Opomba
Preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože:						Nepreobčutljivost
Nevarnost pri vdihavanju:						Da

Destilati (nafta), obdelani z vodikom, lahki parafinski						
Toksičnost / Učinek	Končna točka	Vrednost	Enota	Organizem	Preizkusna metoda	Opomba
Akutna strupenost, pri zaužitju:	LD50	>5000	mg/kg	Podgana	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	Sklepanje po analogiji
Akutna strupenost, v stiku s kožo:	LD50	>5000	mg/kg	Kunec	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Akutna strupenost, pri vdihavanju:	LC50	>5,53	mg/l/4h	Podgana	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	Aerosol, Sklepanje po analogiji
Jedkost za kožo/draženje kože:				Kunec	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Ne draži., Sklepanje po analogiji
Resne okvare oči/draženje:				Kunec	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Ne draži., Sklepanje po analogiji
Preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože:				Morski prašiček	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Ne (Stik s kožo), Sklepanje po analogiji
Mutagenost za zarodne celice:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negativno, Sklepanje po analogiji
Mutagenost za zarodne celice:					OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)	Negativno, Sklepanje po analogiji
Rakotvornost:				Miš	OECD 451 (Carcinogenicity Studies)	Negativno, Sklepanje po analogiji
Strupenost za razmnoževanje:				Podgana	OECD 421 (Reproduction/Developmental Toxicity Screening Test)	Negativno, Sklepanje po analogiji
Strupenost za razmnoževanje (Strupenost za razvoj):				Podgana	OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)	Negativno, Sklepanje po analogiji
Nevarnost pri vdihavanju:						Da
Specifična strupenost za organe - ponavljajoča se izpostavljenost (STOT-RE), pri zaužitju:	NOAEL	125	mg/kg bw/d	Podgana	OECD 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents)	Sklepanje po analogiji
Specifična strupenost za organe - ponavljajoča se izpostavljenost (STOT-RE), v stiku s kožo:	NOAEL	1000	mg/kg	Kunec	OECD 410 (Repeated Dose Dermal Toxicity - 90-Day)	Sklepanje po analogiji

Fosforoditionska kislina, mešana O,O-bis(1,3-dimetilbutil in izopropil)ester, cinkove soli						
Toksičnost / Učinek	Končna točka	Vrednost	Enota	Organizem	Preizkusna metoda	Opomba
Akutna strupenost, pri zaužitju:	LD50	3150	mg/kg	Podgana	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Akutna strupenost, v stiku s kožo:	LD50	>2002	mg/kg	Podgana	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Resne okvare oči/draženje:				Kunec		Močno dražeč
Preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože:				Morski prašiček	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Ne (Stik s kožo), Podatki iz literature



Stran 11 od 15  
 Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II  
 Spremenjeno dne / Različica: 19.05.2020 / 0008  
 Nadomeščena različica z dne / Različica: 23.03.2018 / 0007  
 Začne veljati od: 19.05.2020  
 Datum tiska PDF: 25.05.2020  
 Universal Gartengeräteöl SAE 10W-30 1 L  
 Art.: 1273

12.1. Strupenost za ribe:	LC50	96h	>100	mg/l	Pimephales promelas		
12.1. Strupenost za nevretenčarje:	EC50	48h	>10000	mg/l	Daphnia magna		
12.1. Strupenost za nevretenčarje:	NOEC/NOEL	21d	>10	mg/l	Daphnia magna		
12.1. Strupenost za alge:	EC50	72h	>100	mg/l	Scenedesmus quadricauda		
12.2. Obstojnost in razgradljivost:		28d	31	%		OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test)	Ni lahko biološko razgradljivo

**Destilati (nafta), obdelani z vodikom, lahki parafinski**

Toksičnost / Učinek	Končna točka	Čas	Vrednost	Enota	Organizem	Preizkusna metoda	Opomba
12.1. Strupenost za ribe:	LL50	96h	>100	mg/l	Oncorhynchus mykiss	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Strupenost za ribe:	NOEC/NOEL	28d	>1000	mg/l	Oncorhynchus mykiss	QSAR	
12.1. Strupenost za ribe:	LL50	96h	>100	mg/l	Pimephales promelas	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	Sklepanje po analogiji
12.1. Strupenost za ribe:	NOEC/NOEL	14d	1000	mg/l	Oncorhynchus mykiss	QSAR	
12.3. Zmožnost kopičenja v organizmih:							Ni za pričakovati
12.1. Strupenost za nevretenčarje:	EC50	48h	>1000	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	Sklepanje po analogiji
12.1. Strupenost za nevretenčarje:	NOEC/NOEL	21d	10	mg/l	Daphnia magna	OECD 211 (Daphnia magna Reproduction Test)	
12.1. Strupenost za alge:	EC50	72h	>100	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.2. Obstojnost in razgradljivost:		28d	31	%		OECD 301 F (Ready Biodegradability - Manometric Respirometry Test)	Ni lahko biološko razgradljivo, Sklepanje po analogiji
12.3. Zmožnost kopičenja v organizmih:	Log Pow		>6				@20°C
12.5. Rezultati ocene PBT in vPvB:							Ni snov PBT, Ni snov vPvB

**Fosforoditionska kislina, mešana O,O-bis(1,3-dimetilbutil in izopropil)ester, cinkove soli**

Toksičnost / Učinek	Končna točka	Čas	Vrednost	Enota	Organizem	Preizkusna metoda	Opomba
12.1. Strupenost za ribe:	LC50	96h	4,5	mg/l	Oncorhynchus mykiss	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Strupenost za nevretenčarje:	EC50	48h	23	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	

Stran 12 od 15  
 Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II  
 Spremenjeno dne / Različica: 19.05.2020 / 0008  
 Nadomeščena različica z dne / Različica: 23.03.2018 / 0007  
 Začne veljati od: 19.05.2020  
 Datum tiska PDF: 25.05.2020  
 Universal Gartengeräteöl SAE 10W-30 1 L  
 Art.: 1273

12.1. Strupenost za nevretenčarje:	NOEC/NOEL	21d	0,4	mg/l	Daphnia magna	OECD 211 (Daphnia magna Reproduction Test)	
12.1. Strupenost za alge:	EL50	72h	21	mg/l	Desmodesmus subspicatus	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.2. Obstojnost in razgradljivost:		28d	1,5	%		OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test)	Ni lahko biološko razgradljivo
12.3. Zmožnost kopičenja v organizmih:	Log Pow		0,56			OECD 107 (Partition Coefficient (n-octanol/water) - Shake Flask Method)	Nizkomeasured
Strupenost za bakterije:	IC50	3h	>10000	mg/l	activated sludge	OECD 209 (Activated Sludge, Respiration Inhibition Test (Carbon and Ammonium Oxidation))	

## ODDELEK 13: Odstranjevanje

### 13.1 Metode ravnanja z odpadki Za snov/mešanico/ostanke količine

Prepojene zamazane krpe, papir ali drugi organski material predstavljajo nevarnost požara in se morajo nadzirano zbirati in biti pravilno odstranjeni.

Št. navodila ES za odstranjevanje odpadkov:

Navedena navodila ES za odstranjevanje odpadkov so priporočila, sestavljena na osnovi predpostavljene uporabe tega produkta.

Na podlagi posebne uporabe in pogojev odstranjevanje iz strani uporabnika so lahko pod določenimi pogoji

Uvrščena so tudi druga navodila za odstranjevanja odpadkov. (2014/955/EU)

13 02 05 Mineralna neklorirana motorna olja, olja prestavnih mehanizmov in mazalna olja

Priporočila:

Odstranjevanje odpadkov ni zaželeno.

Upoštevati krajevne uradne predpise.

Oddati v reciklažo.

Odstraniti npr. v ustrezni sežigalnici.

### Za onesnaženo embalažo

Upoštevati krajevne predpise.

Posodo povsem izprazniti.

Nekontaminirana embalaža se lahko uporabi ponovno.

Embalažo, ki je ni možno očistiti, je potrebno odstraniti na enak način kot snov.

## ODDELEK 14: Podatki o prevozu

### Splošne informacije

14.1. Številka ZN:

neuporabno

### Prevoz po cesti / po železnici (ADR/RID)

14.2. Pravilno odprejno ime ZN:

14.3. Razredi nevarnosti prevoza:

neuporabno

14.4. Skupina embalaže:

neuporabno

Razvrstitveni kod:

neuporabno

LQ:

neuporabno

14.5. Nevarnosti za okolje:

Se ne uporablja

Tunnel restriction code:

Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II  
 Spremenjeno dne / Različica: 19.05.2020 / 0008  
 Nadomeščena različica z dne / Različica: 23.03.2018 / 0007  
 Začne veljati od: 19.05.2020  
 Datum tiska PDF: 25.05.2020  
 Universal Gartengeräteöl SAE 10W-30 1 L  
 Art.: 1273

### Prevoz po morju (Kodeks IMDG)

14.2. Pravilno odpremno ime ZN:  
 14.3. Razredi nevarnosti prevoza: neuporabno  
 14.4. Skupina embalaže: neuporabno  
 Látka znečišćujúća moria (Marine Pollutant): neuporabno  
 14.5. Nevarnosti za okolje: Se ne uporablja

### Letalski promet (IATA)

14.2. Pravilno odpremno ime ZN:  
 14.3. Razredi nevarnosti prevoza: neuporabno  
 14.4. Skupina embalaže: neuporabno  
 14.5. Nevarnosti za okolje: Se ne uporablja

### 14.6. Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika

Če ni drugače navedeno, morate upošćevati splošne ukrepe za varno izvedbo transporta.

### 14.7. Prevoz v razsutem stanju v skladu s Prilogo II k MARPOL in Kodeksom IBC

Ne gre za nevarno blago glede na zgoraj navedena podjetja javnega prevoza.

## ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki

### 15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes

Upošćevati omejitve:  
 Pri ravnanju z kemikalijami upošćevati splošne higienske predpise.

Direktiva 2010/75/EU (HOS): 0 %

Zakonodaja:  
 Zakon o kemikalijah z dopolnitvami (ZKem).  
 Uredba o odpadkih.  
 Uredba o ravnanju z embalažo in odpadno embalažo.  
 Pravilnik o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti kemičnim snovem pri delu z dopolnitvami.  
 Pravilnik o varovanju zdravja pri delu otrok, mladostnikov in mladih oseb.  
 Pravilnik o varovanju zdravja pri delu nosećih delavk, delavk, ki so pred kratkim rodile ter doječih delavk.

### 15.2 Ocena kemijske varnosti

Varnostna ocena snovi za mešanice ni predvidena.

## ODDELEK 16: Drugi podatki

Spremenjeni (predelani) oddelki: 3, 11, 12

### Razvrstitev in uporabljeni postopki za izpeljavo razvrstitve mešanice v skladu z (EU) uredbo 1272/2008 (CLP):

#### Odpade

Stavki v nadaljevanju predstavljajo izpisane H-stavke, kode razreda in kategorije nevarnosti (GHL/CLP) izdelka in sestavine (imenovane v razdelkih 2 in 3).

H304 Pri zaužitju in vstopu v dihalne poti je lahko smrtno.  
 H315 Povzroća draženje kože.  
 H318 Povzroća hude poškodbje oči.  
 H411 Štrupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

Asp. Tox. — Nevarnost pri vdihavanju  
 Skin Irrit. — Draženje kože  
 Eye Dam. — Huda poškodbja oči  
 Aquatic Chronic — Nevarno za vodno okolje - kronično

## Kratice in akronimi, ki so morebiti uporabljeni v tem dokumentu:

Stran 14 od 15  
 Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II  
 Spremenjeno dne / Različica: 19.05.2020 / 0008  
 Nadomeščena različica z dne / Različica: 23.03.2018 / 0007  
 Začne veljati od: 19.05.2020  
 Datum tiska PDF: 25.05.2020  
 Universal Gartengeräteöl SAE 10W-30 1 L  
 Art.: 1273

- ADR Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
- AOX Adsorbcijske organske spojine halogenov
- ASTM ASTM International (American Society for Testing and Materials)
- BAM Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (Zvezni zavod za raziskave in testiranje materialov, Nemčija)
- BAuA Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (= državna ustanova za varstvo pri delu in medicino dela, Nemčija)
- BSEF The International Bromine Council
- bw body weight
- ca. cirka / okoli
- CAS Chemical Abstracts Service
- CLP Classification, Labelling and Packaging (UREDBA (ES) št. 1272/2008 o razvrščanju, označevanju in pakiranju snovi ter zmesi)
- CMR carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (rakotvorno, mutageno, strupeno za reprodukcijo)
- DMEL Derived Minimum Effect Level
- DNEL Derived No Effect Level (= mejna vrednost, pod katero snov nima učinka)
- dw dry weight
- ECHA European Chemicals Agency (= Evropska agencija za kemikalije)
- EGS Evropska gospodarska skupnost
- EINECS European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
- ELINCS European List of Notified Chemical Substances
- EN Evropskih standardov
- EPA United States Environmental Protection Agency (United States of America)
- ES Evropska skupnost
- EU Evropska unija
- EVAL Etilen-vinil kopolimer alkohol
- Fax. Številka faksa
- GHS Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (= Globalno usklajeni sistem za razvrščanje in označevanje kemikalij)
- GWP "Global warming potential (= Potencial učinka ""tople grede"")"
- IARC International Agency for Research on Cancer
- IATA International Air Transport Association (= Mednarodno združenje za zračni transport)
- IBC (Code) International Bulk Chemical (Code)
- itd. in tako dalje
- IUCLID International Uniform Chemical Information Database
- Kodeks IMDG International Maritime Code for Dangerous Goods - IMDG-code (= Mednarodni kodeks za prevoz nevarnega blaga po morju)
- LQ Limited Quantities
- n.n.r. ni na razpolago
- n.p. ni preizkušeno
- n.po. ni podatka
- neupo. neuporabno
- npr. na primer
- OECD Organisation for Economic Co-operation and Development
- org. organski
- oz. oziroma
- PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= obstojne, bioakumulativne, strupene)
- PE Polietilen
- PNEC Predicted No Effect Concentration (= predvidena koncentracija brez učinka)
- PVC Polivinilklorid
- REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (UREDBA (ES) št. 1907/2006 o registraciji, evalvaciji, avtorizaciji in omejevanju kemikalij)
- REACH-IT List-No. 9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT.
- RID Règlement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses
- SVHC Substances of Very High Concern (= snov, ki povzroča veliko zaskrbljenost)
- UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods (pomeni priporočila Združenih narodov za prevoz nevarnega blaga)
- vklij. vključno
- VOC Volatile organic compounds (= hlapljive organske spojine (HOS))
- vPvB very persistent and very bioaccumulative (= zelo obstojna, zelo strupena)
- wwt wet weight

Tukaj navedeni podatki opisujejo produkt glede na predpisane varnostne ukrepe in ne zagotavljajo lastnosti, ki so opisane na izdelku, zato, ker izhajajo iz današnjega znanja v stroki. Garancija ni možna.

Stran 15 od 15  
Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II  
Spremenjeno dne / Različica: 19.05.2020 / 0008  
Nadomeščena različica z dne / Različica: 23.03.2018 / 0007  
Začne veljati od: 19.05.2020  
Datum tiska PDF: 25.05.2020  
Universal Gartengeräteöl SAE 10W-30 1 L  
Art.: 1273

---

Izdala:

**Chemical Check GmbH, Chemical Check Platz 1-7, D-32839 Steinheim, Telefon: +49 5233 94 17 0,  
Telefaks: +49 5233 94 17 90**

© by Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung (Svetovanje na področju nevarnih snovi). Spremembe in kopiranje tega dokumenta je mogoče samo z izrecnim soglasjem firme Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung (Svetovanje na področju nevarnih snovi).